el popular
El único diario en español de Canadá
173 SABADO 13 DE JULIO DE 1985

TRIPLE CONCIERTO DE ROCK PARA COMBATIR HAMBRUNA EN AFRICA

PAG.6

A LOS 81 AÑOS DE PABLO NERUDA

Criticos, poetas y admiradores de Neruda han coincidido en afirmar que toda su obra es la reproducción inevitable de su experiencia como hombre. Esa noción de la existencia comprendía sobre todo el existir propio.Este artículo es un homenaje a uno de los más grandes poetas de habla hispana con motivo del aniversario de su nacimiento.

Ha medida que el tiempo transcurre su obra se agiganta. Es sabido con certeza que fue hijo de un obrero ferroviario y que nació un 12 de julio en el pueblo llamado Parral. Su niñez transcurrió en Temuco, en ese frondoso sur de Chile. De sus aventuras juveniles, se conocieron en la capital, Santiago.

Allá por los años 30, empieza a dar sus primeros pasos en el mundo de la diplomacia.

Asi se vió ejerciendo las funciones de cónsul en Rangun, Colombo,Batavia, Singapore,Buenos Aires,Barcelona,Madrid,Mexico y Paris.

La guerra civil española lo definió más ante la vida. España quedó clavada en su corazón y fue él, quien estuvo al frente organizando el traslado de exiliados españoles a Chile . En más de una oportunidad la señaló como "la más noble misión" ejercida en su vida.

Fue un brillante politico,representante de los que no tenian voz. Perseguido por aquéllos que no toleraban su ideologia lo forzaron, asi como hoy, al exilio. Ya en los años 48/49 habia conocido la clandestinidad.

La vida para este hombre no fue todo de gris. Junto al gran pintor Pablo Picasso y Paul Roberson compartieron el Premio de la Paz en 1950.Luego de este galardón, fue recibido con los brazos abiertos en diferentes paises.

Cada año que pasa, permite percibir más su vida y obra la que está condensada en gruesos volúmenes de poesias de las cuales podemos citar por ejemplo: VEINTE POEMAS DE AMOR Y UNA CANCION DESESPERADA (1924)RESIDENCIA EN LA TIERRA (1933), TERCERA RESIDENCIA (1947) CANTO GENERAL (1949) y el combativo INCITACION AL NIXONICIDIO (1970)

El 23 de septiembre de 1973 dejó de escribir.Después de 12 años su pueblo sabe que no se ha ido pues vivirá mientras viva su poesia.

Los latinoamericanos y hombres de otras culturas lo conocen por PABLO NERUDA; el universal e inolvidable PABLO NERUDA; Premio Nóbel de Literatura 1971.

En Estocolmo, cuando recibió el apreciado galardón de manos del Rey de Suecia, Neruda le habló al mundo ..." Perdón por haber extendido mi reconocimiento haca todo lo mío,hacia los olvidados de la tierra que en sta acción feliz de mi vida me parecen más verdaderos que mi expresión, más altos que mis cordilleras, más anchos que el oceano. Yo pertenezco con orgullo a la multitud humana, no a unos pocos, sino a muchos, y estoy rodeado por su presencia invisible"...

A los 81 años de su nacimiento; en Chile se buscan todas las formas de encontrar ese día en que pueda caminarse por las anchas alamedas y poder cumplir el deseo de Pablo:

"Compañeros, enterradme en la Isla Negra
frente al mar que conozco a cada area rugosa
de piedras y de olas que mis ojos perdidos no
volverán a ver".

Feliz cumpleaños Pablo Neruda y hasta siempre querido hermano y compañero.

ROBERTO FLAVIO CORTEZ

EL GAUCHO MARTIN FIERRO

Por MARIA ELENA ESCOBAR

El legendario poema del escritor argentino José Hernandez es sin lugar a duda un testimonio auténtico de las aventuras de los hombres de las pampas. Cuando por el año 1872 se publica la primera edición de Martin Fierro, un extenso poema que cantaba en versos rústicos las desventuras de un gaucho perseguido por la justicia.Su exito popular fué inmediato, que ni su propio autor, José Hernandez, imaginó la fama y difusión que hiban alcanzar su obra y su nombre, como hasta entonces ningún escritor argentino. Su poco "letrao," pero habil personaje narrará en coplas las desgracias y dolores de su raza, en una historia personal y a la vez del comun de los hombres de las pampas.

José Hernandez nacióel 10 de noviembre de 1834, en Perdriel, provincia de Buenos Aires, se pasó sus buenos años recorriendo las estancias patagónicas, conociendo más de cerca las realidades del " hijo de los campos designado por la sociedad con el nombre de gaucho".

Según el mismo Hernandez su infancia y adolescencia estan marcadas por los conflictos sociales y politicos que se enfrentaban agudamente en el pais. Serias razones de salud lo obligaron a interrumpir la escuela. Hasta los doce años permanece en la ciudad capital, y luego se traslada al campo donde su padre era mayordomo en propiedades del presidente Rosas, este periodo y sus años posteriores,según sus biografos , deben considerarse fundamentales para la formación del futuro autor de Martin Fierro.

Considerada como una de las obras de tema gauchesco mas relevantes de la tradición literaria argentina del siglo pasado, Martin Fierro consta de dos partes: El gaucho Martin Fierro (1872) y La vuelta de Martin Fierro publicada en 1878 .Estudiosos y criticos se centran de manera especial en los trece cantos de la parte primera, el empeñoso gaucho pareciera estar alli mejor representado en lo humano, lo artistico y la parte lenguaje:

Atiendan la relación
que hace un gaucho perseguido,
que padre y marido ha sido...
y sin embargo la gente
lo tiene por un bandido.

Asi su rica gama de matices va desde el sentimiento, hasta la pasión; desde la resignación hasta los celos; desde el temor hasta la hombria; desde la alegria hasta el dolor:

Ninguno me hable de penas,
porque yo penando vivo.

El tema de Martin Fierro tiene mucho de mito, pero tambien mucho de verdad, motivado por las adversidades de la época el gaucho debe dejar su familia y su hogar, para irse hasta la frontera para incorporarse a la lucha contra los indios.Aqui empezarán sus males y sufrimientos, comparada con su vida de antes, de gaucho, tranquila y sin sobresaltos:

Era una delicia ver
como pasaban sus dias.

Las cosas habian cambiado y sin remuneración alguna debe trabajar como peón en una tarea de vejamenes e injusticias. Sin embargo Martin que sabe tocar la guitarra (con ella en la mano ni las moscas se le arriman),que maneja con gran habilidad las boleadoras, que sabe lanzar la "taba"como experto jugador(pasatiempo o juego de azar tipico de las pampas patagónicas). se las arregla para ganarse algunos pesos vendiendo plumas de avestruces cazados a campo abierto.

Humillado y pobre, huira de aquellos lugares despues de algunos años , sin encontrar ni mujer, ni hijos, ni casa familiar.

Por estas desgracias, ademas de ser perseguido por profugo y desertor, Martin Fierro se hará pendenciero y homicida, habil en el uso del facón ("yo abriré con mi cuchillo / el camino pa'seguir"). En sus correrias se hace amigó del gaucho Cruz, con quien burlará a la policia internandose en las reducciones indigenas. En una de sus coplas el sabio y popular cantor hace saber su destino fatal:

Y sepan cuantos escuchan
de mis penas el relato,
que nunca peleo ni mato
sino por necesidá.
Y que a tanta alversidá
solo me arrojó el mal trato.

El gaucho Martin Fierro según el pintor argentino Néstor Castagnino.

Martin Fierro, uno de los libros argentinos que cuenta con el mayor número de ediciones, fué considerado en un principio como vulgar y de mal gusto. "no tenia el beneplácito de la gente culta".

José Hernandez lo llamaria, a su vez, mi humilde trabajo, indicando que lo habia escrito "para respirar las brisas de la pampa y cuyos ecos solo pueden escucharse, sentirse y entenderse en las llanuras que se extienden a las margenes del Plata".

Pero Hernandez tenia conciencia tambien ü como politico que era üde que el gaucho estaba vinculado a las grandes jornadas de la historia argentina: su lenguaje peculiar, su astucia,su inteligencia, su malicia y el contacto con la naturaleza y la tierra curtieron su alma y su cuerpo, creandole una densa vida interior.

Debemos de recordar que el autor de Martin Fierro tuvo como actividades fundamentales, el periodismo y la politica, opositor a los gobiernos de su tiempo, en especial sus escritos irán en contra de Mitre y Sarmiento, lo que le costaria el destierro y la lejania del pais. Cuando regresa es elegido diputado y luego senador. Cercano a los 52 años, muere en 1886.

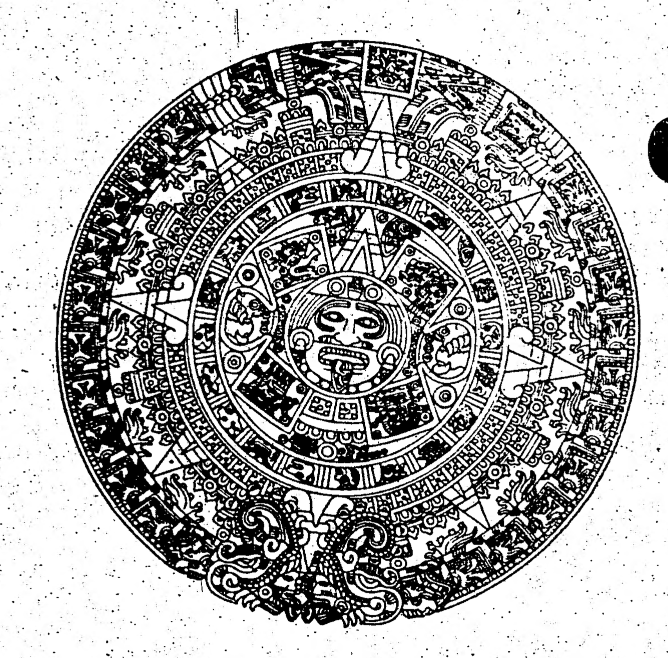
Es autor además de "Vida del chacho".

Más allá de lo literario, y lo poético Martin Fierro tiene una proyección historica, social y costumbrista innegable.

En ese cantar estan la sabiduria popular, el refran o la parabola "capaz de comentar oportunamente la realidad vigente".

Es un testimonio de esfuerzo, de sufrimiento, de esperanzado vivir. El gaucho o campesino como tipo social de toda America Latina, esta en cada una de estas coplas, en sus suerttes y desengaños.Como el propio cantor lo dice en sus versos finales:

Males que conocen todos,
pero que naides cantó.



GNOSIS: SABIDURIA TRASCENDENTAL LOS MISTERIOS DEL SEXO

PARTE LI (51)

Por: E. Jim G. Ross

¿QUIEN ES JEZABEL? ¿QUIEN ES ELIAS? ¿CUAL ES SU RELACION CON EL APOCALIPSIS?

"El Diluvio Universal (Génesis Biblico), destruyó a la civilización ATLANTE. Ahi existió la Reina JEZABEL que consiguió conservarse joven por siglos. Utilizó conocimientos científicos sumados a prácticas de magia negra, que la raza Atlante utilizó antes de su destrucción.

Los Atlantes eran clarividentes y "veían" la Energía Solar que el cuerpo físico "capta" a través de sus SIETE IGLESIAS o Chacras, ubicados en el asiento de la vida orgánica, parte superior física y que los científicos llaman CUERPO BIOPLASTICO. Los Atlantes sabían que dichos "centros magnéticos" están conectados a las Glándulas de Secreción Interna. La ENDOCRINOLOGIA era ya entonces (25,000 años atrás), una ciencia conocida. Cuando una glándula se le atrofiaba a Jezabel, era reemplazada por otra en buen estado, extraída de cuerpos jóvenes. Jezabel con sus prácticas de magia negra se volvió "adivina", como la inmensa mayoría de la humanidad Atlante.

"Adivino" viene de la palabra DIVINARIS, DIVINO. "A" quiere decir "SIN". Adivino es, "sin lo divino". Fortalecían la mente bestial animal, con magia negra, rechazando lo DIVINO, Real, Energía Solar, derramando la Simiente Solar, Sémen. Reemplazando la Energía Solar eyaculada, por fuego lujurioso. Gozando de sus orgías bestiales, anulando Voluntad y Conciencia, fortalecían la mente animal y despertaban las facultades tenebrosas de "adivino".

Aquella Reina fatal, asombraba por sus poderes mentales de adivina, fomentando placeres que estimulaban la lujuria, fornicación. La Reina Jezabel es el símbolo actual de la "mente lujuriosa y perversa" de esta pobre humanidad actual degenerada.

Todo PROFETA es diferente de un adivino. Al Profeta le interesa sublimar la Energía Solar CRISTO, por la CASTIDAD CIENTIFICA. Gracias al CRISTO, se desarrollan "luminosos poderes" para investigar el PASADO y el FUTURO, desarrollando FE viva, facultad maravillosa en relación con la GLANDULA PINEAL, con la MENTE SOLAR, Mente Cristificada, Plena, Llena, de Energía Solar e Inteligencia.

No es lo mismo Profeta que adivino. No es lo mismo ELIAS, HELIOS, el SOL, PROFETA, que "Jezabel" la adivina que se dice profetiza.

"Y todo aquel que sea fornicario como Essau, que cambia su progenitura, su Herencia Solar (derramando su SEMEN), creyendo que la salvación está en un plato de lentejas (creencias, teorías, pseudo ciencia, etc.), se vuelve adivino, al servicio de Jezabel (mente lujuriosa), de escribas y fariseos hipócritas, intelectuales y fanáticos actuales, que defienden su fornicación inmunda. De ellos dice el SEñOR, la POTENCIA SOLAR": "¡Ay de vosotros escribas y fariseos hipócritas, porque corréis mar y tierra para hacer un prosélito y, cuando lo encontráis, lo hacéis dos veces más hijo del Infierno, que vosotros mismos!". Porque sóis fornicarios y ningún fornicario o adúltero puede saber sobre las cosas de Dios...

"Limpiad pues vuestro odre viejo (mente bestial lujuriosa), pues para el vino nuevo (ENERGIA SOLAR CRISTO), se necesita odre nuevo (Mente Solar, limpia de degeneración sexual)..."

"Y escribe al Angel de la IGLESIA TIATIRA (Cuarta Iglesia del Asia del Apocalipsis), Centro Magnético en el CORAZON: el HIJO (descendencia, cimiento, semilla, simiente, Sémen) de DIOS, Deux, Diux, Dos, la Energía Solar, Principio de la Materia y toda energía. El que tiene ojos como llama de fuego y piés semejantes al bronce bruñido, dice ésto: "YO, la ENERGIA SOLAR, OMNICIENTE, conozco tus Obras (Castidad Científica) y Amor y Fé, y Servicio y tu Paciencia (paz y ciencia) y, que tus Obras postreras son más que las primeras (porque en tu corazón está la llama del Amor, que vino a encenderse por la Castidad Científica y ahora te sacrificas por tus semejantes)...Pero tengo unas pocas cosas contra tí (que te sacrificas por la Humanidad, enseñando la Castidad Científica), porque toleras que esa mujer, Jezabel (mente intelectual bestial lujuriosa), que se dice profetiza, enseñe y seduzca a mis siervos a fornicar (a derramar los ATOMOS SOLARES "siervos", derramando el SEMEN) y, a comer cosas sacrificadas a los idolos (de la mente: periodismo materialista o fanático, pornografía, politiquería, diplomacia embustera, películas degeneradas, intelectualismo animal, capitalismo, fascismo, oro, riquezas materiales, ateísmo, marxismo, comunismo, disputas, discusiones, discordia, etc., etc.)..."

"Y a través del Mensaje (de muchos Profetas en la historia de la humanidad), le he dado tiempo (a la mente animal), para que se arrepienta de su fornicación, pero no quiere arrepentirse (la mente bestial, lujuriosa, esclava del orgasmo, gusta de derramar los átomos solares CRISTICOS contenidos en el SEMEN)..."Hé aqui, yo la arrojo en cama (su propia podredumbre) y en gran tribulación (CANCER, LEUCEMIA, AIDS, toda enfermedad física y mental), a los que con ella adulteran, si no se arrepienten de las obras de ella (mente bestial del animal intelectual). Y a sus hijos (los que propagan degeneración sexual a diestra y siniestra), heriré de muerte. Y todas las IGLESIAS sabrán que YO SOY la ENERGIA SOLAR luminosa que escudriña los "centros magnéticos" arriba de los "riñones" (si tienen luz, aura blanca, indica Castidad Científica; si aura roja, indica lujuria) y el "corazón" (si está lleno de Luz Solar, indica AMOR; si lleno de Tinieblas, ignorancia, inconciencia, ODIO), y os daré a cada uno según vuestras Obras (Castidad o Fornicación)..."

"Pero a vosotros y a los demás que están en TIATIRA (que suben, que ingresan a su propio Corazón con Conciencia Solar, a los que transmutáis la Energía Solar, con Castidad Científica), a cuántos no tienen esa Doctrina y, no han conocido lo que ellos llaman "las profundidades de Satanás", Yo os digo: No os impondré otra carga; pero lo que tenéis, retenedlo, hasta que YO (el Logos Solar) venga..."

"Al que venciere (a la mente lujuriosa bestial) y guardare mis Obras (Castidad Científica) hasta el Fin, Yo le daré Autoridad (Poder) sobre las Naciones (sobre toda la Naturaleza) y, las regirá con Vara (columna vertebral) de Hierro (Voluntad Solar) y serán quebradas como vaso de alfarero (orgullo y soberbia de la mente intelectual bestial), porque la única Sabiduría que edifica para la Vida es la Energía que viene del Padre Solar, el cuál es la Estrella de la Mañana (Venus, la Estrella del Amor). AMOR es LEY, pero Amor Conciente (A Dios no se llega por el intelecto, sino por el CORAZON)..."Y vosotros los que buscáis salvación hasta cuándo claudicaréis entre dos pensamientos, si IOD-HEVE (Jehová) es Dios, entonces seguid a ELIAS, HELIO, el Sol, la Energía Solar, que hay que liberar, sacrificando el buey (bestia lujuriosa interior), en el holocausto del AGUA (sémen) y del FUEGO (energía solar), en la "castidad científica". Sólo así podréis degollar a los 450 Baales (lujuria, lascivia, adulterio, fornicación), limpiar vuestro Templo con el LATIGO de la VOLUNTAD, sacar a los mercaderes BAALES que gozan vendiendo a la Paloma del Espíritu Santo (Energía Sexual) convirtiendo vuestra "mente" en cueva de ladrones...Más si pensáis que Baal (intelecto animal) os va a salvar con sus teorías, creencias, etc., entonces continuad con vuestra inmunda fornicación. Más sabed, que ningún fornicario o adúltero, heredará el Reino de Dios"...

el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editorialista — MIGUEL RAKIFWICZ
Administración — NICOLAS ROS

Computadoras — JORGE LEON
Diagramación — EDGAR LEON
Artes Gráficas — JOSE TORRES

Reporteros Gráficos — JUAN ORELLANA, OSVALDO ESCOBAR, MANUEL GALABAY, R.H.C.

Columnistas — ROBERTO CORTEZ, ALEX ZISMAN, JIM.G.ROSS, PATRICIA TAYLOR

Fuentes Informativas REUTER LATIN

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.

Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito.

Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad; reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second class mail No.2553.
Postage paid at Toronto.
Published four times per week.
Monday, Wednesday, Friday and Saturday.
All Rights Reserved Derechos Reservados 1985
2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

La publicación de esta serie de artículos no implica que EL POPULAR comparta los conceptos vertidos en ellos, ni que, en manera alguna, convalide sus afirmaciones en temas científicos.

TABERNACULO EVANGELISTICO
710 Markham Road, Scarborough ,Ont.

Anexo a Scarboro Gospel Temple
Invita muy cordialmente al distinguido pueblo hispano a los servicios siguientes

Sábados
Inspiración y adoracion 8 pm

Domingos
Escuela Bíblica 2 pm
Servicio Devocional 3 pm
Tu presencia será grata entre nosotros,ven con tu familia e invita a tus amigos y experimenta la diferencia personalmente.

Consulte con el pastor, Rev.Ramiro Alvarez,Telefono; 293-3104

JESUSCRISTO SALVA
JESUCRISTO SANA

Iglesia Bautista Castellana

Cordialmente le invitamos a las reuniones siguientes :

Domingo
11:00 A.M. ESCUELA DOMINICAL
7:00 P.M. CULTO DE PREDICACION

Jueves
8:00 P.M.
ESTUDIO BIBLICO Y CULTO DE ORACION

Sábado
7:30 P, REUNION JUVENIL

Jesús dijo: "Venid a mí todos los que estais trabajados y cargados, y yo os haré descansar"

PASTOR REV.
Frank Castrillo

746 PAPE AVENUE
TORONTO TEL. 922-9226

FARMACIA
L. LEONE
PHARMACY
EN LOS CENTROS MEDICOS

1670 Dufferin St. y St. Clair 652-1555
1017 Wilson Ave. y Keele 636-3203
4640 Jane St. y Shoreham 661-6565
773 Eglinton Ave. W. y Dufferin 789-1859
627 Lyons Line, Oakville 845-2811

SERVICIO A DOMICILIO

Oferta Especial de Primavera

CANCUN $189.00
7 noches P.P.D. más pasaje e impuesto.

Su Agencia Hispana le ofrece las mejores ofertas a todo Latinoamerica.
¡Consúltenos!

Caribbean Holidays

126 DAVENPORT RD. 2do Piso
TEL. 920-4666
Eduardo Rendis

EL MUNDO DEL RUIDO

Por R.H.C.

La semana que pasó, para ser más preciso, el domingo cumpli 45 años, no es que quiera hablar de mi persona ni pecar de vanidoso, solamente quiero hablar de un hombre a los 45 años, como se siente o como vive su vida, claro que no todos, pero pienso que a esa edad algunos se sienten "viejos" o "acabados".

Yo por mi experiencia de esta edad quiero manifestarle que cada día quiero más a la vida, me aferro a ella todas las mañanas cuando despierto y veo el sol a través de mi ventana o los días grises, pienso que es un día más y que tengo que "ganarle al mundo", hacer ver que ese "hoy" tengo que hacer algo positivo y a la noche sentirme feliz por lo que hice.

Aunque quien sabe me puedo equivocar. Mi vida se manifiesta a través de la charla de los amigos, de lo que acontece alrededor nuestro, de compartir un poco de amor y expresar mis sentimientos con absoluta libertad que lo que digo va a ser respetado, de acostarme de madrugada, de levantarme cuando la tarde ya oscurece y de perder lo que quien sabe más quiero porque ya mi bohemia no puedo cambiarla.

Materialmente, y es mi verdad, vivo con lo tengo en ese momento, vivo con lo que llevo puesto, no soy ambicioso, y el dinero no me trastorna, y podrá "comprarme". Para algunos y respeto esa opinión dicen: "el día que te pase algo, sin nada, a quien vas a recurrir", y es verdad, pero que quieren que haga un hombre a los 45 años, sólo y sin preocupaciones por ahora, mentalmente "un poco despistado", yo pienso que a mi edad y mi forma de vivir barre todas las barreras del futuro, me gusta vivir el presente y del pasado sólo recordarme de hechos que me sirven para crear cosas más sólidas y no caer en errores que cometí.

Valoro y respeto a aquel que tiene de todo, que a su vejez, cuando le llegue, va a tener un buen pasar sin privaciones, que yo quien sabe no se que va a ser de mi, pero lo que se, que vivo mi vida, vivo el presente y vivo como quiero, libre de ataduras, de una casi completa libertad y que me da la pauta de compartir con todos un "cachito" de sus vidas. Yo creo que todo ser humano cuando llega a lo que se propuso, es sentirse realizado, y yo creo haber alcanzado esa meta, aunque siempre hay algo nuevo para descubrir, todos los días son diferentes, todos los días ocurre algo nuevo, todos los días aprendemos más... TODOS LOS DIAS, AMO MAS A LA VIDA... ¿ NO LE PARECE ?.

Y ya comenzamos con mi "MUNDO DEL RUIDO", y es para contarles que un día como hoy 12 de julio nace el desaparecido poeta y escritor chileno PABLO NERUDA.

Muy enojado "SUPERMAN" PONCE, por unos comentarios que dió cierto semanario sobre su equipo Alianza Lima, que había sido separado de la liga LEFA, comentarios de este tipo son lo que destruyen al deporte...

José Libertella, famoso bandoneonista del Sexteto Mayor, junto a Liliana.

LATIN PALACE y hoy con la fabulosa presentación de "LOS IRACUNDOS", sábado se presentan en el ITALIAN RECREATION CENTRE y el domingo como despedida otra vez vuelven actuar en el Latin Palace. La calidad de este conjunto internacional hacen que sus entradas en ambos espectáculos se vendan en forma vertiginosa, apurese en adquirir la suya... El porque de que El Popular no acepta propaganda de "La Cumparsita", el porque, "es que el señor Lito Marcel no cumplió lo pactado con Eduardo Urueña sobre una deuda con los antiguos propietarios, antes que se concrete la transferencia a sus actuales dueños, cuando Lito Marcel trabajaba como cantante en dicho restaurante, se le dió toda clase de promoción a su persona, si entre latinos no nos damos una mano, de quien podemos esperar", palabras del director del diario.

20 de julio, NACE EL GRITO DE LIBERTAD EN LA PATRIA COLOMBIANA, para ello en esa magna fecha, varios sitios nocturnos ofrecerán espectáculos alusivos a ese día, por ejemplo en el Toronto Hilton Harbour Castle, se presenta ORLANDO CONTRERAS, alternando Memo Acevedo y su Banda brava Latina... EL BORINQUEN el 19 de julio presenta su fiesta "VIVA COLOMBIA", con un gran espectacular show, aparte de sus comidas tipicas colombianas, los invita Ramón Calero... MARJULY, la tradicional libreria hispána cambió de dueño, su expropietaria Sra. Lidia Yacobazzo, vendió su negocio a un señor colombiano, Manuel Arias y en lo que me manifestó "que la linea del comercio no iba cambiar, que se mantendria en lo que fue siempre, además se espera que a fin de mes llegue un vasto y variado repertorio en discos, de Colombia, Ecuador y Nueva York y que la atención va a ser como siempre, amable y cordial", SUERTE MANUEL ARIAS... Más Independencias, EL 28 DE JULIO, la hermana República del PERU tambien en un grito de libertad festeja su fiesta y tambien en Toronto los peruanos se aprestan a festejarla con sus grandes "jaránas", ya por lo pronto LA SANGA DISCOTECA, el 27, sábado realiza una hermosa fiesta con varios artistas peruanos, entre ellos Isabel Cárdenas y Raúl Requena... Se está por gestar el nacimiento de que como es hoy "La Gran Peña Ecuatoriana", nace la "Gran Peña Peruana CHABUCA

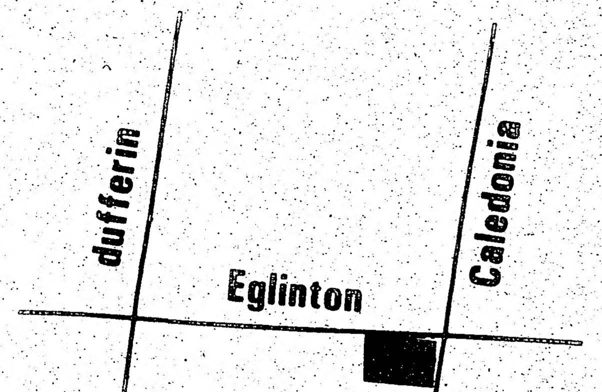
Pasa a pag.4

FERRARO SUPERMARKET

Donde la calidad de la carne es nuestro principal objetivo

Vendemos unicamente carne de primera clase

Canada N 1 and choice meats



2212 Eglinton Ave. W. Telef 782-2357

esquina Caledonia

JAVEX BLANQUEADOR .99 3.6 lt. Limite de 2 por compra

FLEECY Fabric Softener JUMBO SIZE $3.99 6 lts.

BELMONTE TUNA .59 3.502 .99 702

CAFE BARZULA $1.99 300 gramos

RIÑONES .69 1.53 Kg.

MORCILLA $1.99 lb 4.38 kg.
CHORISOS $1.99 lb 4.38 kg.
ASADO $1.89 lb 4.16 Kg.

PIERNAS DE POLLO .99 2.18 Kg.
CARNE MOLIDA .99 2.18 Kg.
CHINCHULINES .69 1.53 Kg.

Silverwood Milk (leche) 4 lts Traida diariamente $2.99

YERBA MATE ALMINIO, CRUZ DE MALTA Sin cupon $3.99 Recorte y traiga este cupon $2.99 Kilo

MUNDO DEL RUIDO

Viene de la pag.3

GRANDA", y su creador es el señor don Jorge Yuria... VIERNES DE TANGO EN EL YOYO, hoy viernes y como todos los viernes, El Yoyo dá su Cátedra Tanguera a todos los amantes del tango por intermedio de Liliana y Joaquín... SE MURMURA, que un manager de un sitio nocturno, está muy enojado con mi persona, yo quiero ante todo decir que mi conciencia está muy tranquila y que mi trabajo se debe a todos y para todos iguales, que me puedo equivocar lo acepto y se reparar el error, pero todavía no tengo "el porque", de dicho enojo, también tengo el vago presentimiento que personas de nuestro medio "llenan la cabeza" a ciertas personas de mi trabajo, eso son desgraciadamente a los que de poco a poco sin ser periodistas como ellos, los voy poniendo en su sitio y lo que me interesa que el Director se sienta conforme de lo que hago y no de lo que digan... RIPPLES, la nueva discoteca latina, este viernes y sábado presenta su novedad discográfica en manos de Sasón, con las últimas novedades llegadas de Venezuela y Colombia... QUIQUE TUCCI, "El Gordo de oro" en propuesta para presentarse en un sitio nocturno, cuatro veces a la semana... EXITOS LA DISCOTECA DEL DEPORTISTA, este viernes la acostumbrada entrega de trofeos a las Ligas deportivas que militan en nuestra comunidad y el sábado SELECCION COLOMBIA LEFA presenta su gran baile de verano... UNION MANABITA, sábado 13, invita a su gran baile de Coronación de su Reina Doris I y Srta. Deportes, con la animación de las discotecas de don Rey Trujillo y Los Mantas... MUY PRONTO UNA NUEVA DISCOTECA "LA PLAYA"... Ya comienzan los registros para los conjuntos folklóricos que quieran participar en EL INTERNACIONAL HISPANIC FIESTA, para ello deben constatarse a la dirección que menciona el aviso inserto en una de estas páginas... Sentí una versión donde están actuando artistas locales y que no se les pagan, averiguaremos para poder decir luego si es verdad... CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO COLOMBIA, invita a la comunidad latina y en especial a la colombiana, para que el día 20 de julio, celebremos unidos la Independencia de dicho país en el Keelesdale Park, donde estará la música del Rey Trujillo, Los Cóndores y habrá también bailes folklóricos... Y NADA MAS POR HOY, solamente me queda despedirme decirles que las direcciones de los bailes o espectáculos, están insertas en las páginas del diario y recuerden "De que yo, siempre me acordaré de ustedes, ustedes no se olviden de mi", hasta el viernes mis amigos...Si me dejan.

El gran bailarín Juan Carlos Copes (primero de la derecha) posando al lado de integrantes del Tango club.

Joaquin, bailando un tango con una integrante del Festival de Tango en Ottawa.

El creador del Toronto Tango Club, tomando nota al Director Claudio Segovia del Tango Show en Ottawa.

Nueve Jóvenes Heridos en Corrida de Toros

PAMPLONA.- Un toro se separó ayer de la manada y corneó a cuatro jóvenes durante las clásicas corridas de las fiestas de San Fermin.

Otros cinco jóvenes, cuatro de ellos estadounidenses, sufrieron heridas menores al caer frente a las bestias.

Los testigos dijeron que un toro se retrasó respecto de los otros cinco que corrían hacia la plaza por las estrechas calles de la antigua ciudad y se abalanzó contra los que corrían.

Fuentes del hospital dijeron que uno de los cuatro corneados se hallaba en serio estado.

El afamado escritor estadounidense Ernest Hemingway escribió la célebre novela "Fiesta" sobre las celebraciones de San Fermin, que se prolongan durante una semana.

ENCUENTRAN CAÑONES DE BUQUE HUNDIDO HACE UN SIGLO

SANTIAGO.- Restos de un buque que aparentemente se hundió hace un siglo con una carga de cañones, balas y otras armas, fueron encontrados por buzos de la Armada Chilena frente a una bahía del norte del país, dijeron ayer pescadores.

Agregaron que el buque aún no estaba identificado y que se encontraba a una profundidad cercana a los 12 metros, frente a la bahía mejillones 1.300 kilómetros al norte de Santiago.

Los cañones recuperados, que se cargan por la boca con balas metálicas esféricas estaban estibados sobre grandes vigas y en regular estado de conservación.

Los pescadores dijeron que por las características de la madera recuperada, se podía deducir que el buque sufrió un incendio y se hundió.

Añadieron que se realizarán gestiones ante la Agregaduría naval de España en Chile para identificar al buque sobre la base de archivos de naves españolas que viajaban hasta las costas americanas durante la dominación española en el siglo pasado.

DESCUBREN CEMENTERIO DE

STEPHENVILLE, Texas.- Un cementerio de dinosaurios con restos de 100 millones de años de antigüedad de un reptil desconocido fue descubierto en un lago seco en el centro de Texas, dijeron científicos.

Los esqueletos completos de cuatro dinosaurios pequeños -- cada uno menos de cuatro metros de longitud -- y numerosos restos parciales fuertn excavados y se cree que aún hay docenas de esqueletos sepultados bajo una espesa capa de tierra rojiza, dijeron los científicos.

"En términos tanto de calidad como de abundancia de fósiles, está clasificado como uno de los lugares más productivos del mundo", señaló el Paleontólogo Louis Jacobs.

Jacobs y su colega Phillip Murry, directores del proyecto de excavación en el "cementerio", situado a unos 200 kilómetros de Dallas, dijeron que los esqueletos representaban por lo menos un nuevo tipo de dinosaurio.

El geólogo James Broos, Presidente del Instituto para el estudio de la tierra y el hombre de la Universidad Metodista del sur, dijo que el gran número de esqueletos encontrados en el lugar probablemente indicaba que los dinosaurios murieron repentinamente en un pozo de agua.

Según Jacobs Murry, uno de los restos oseos parece vinculado al camptosaurio -- reptil que se alimentaba de plantas y que vivió hace más de 100 años.

"Este es un hallazgo importante, no sólo a causa del gran número de esqueletos, sino también porque cuatro de ellos están perfectamente articulados. Ello significa que fueron sepultados con una relativa rapidez", añadió.

"Los encontramos en el momento preciso, antes que fueran descubieros y comenzaran a deteriorarse", dijo.

El hallazgo inicial fue hecho por un estudiante de geología que caminaba por el lugar en busca de fósiles.

Brooks indicó que la mayoría de restos de dinosaurios de América del Norte, han sido encontrados en el oeste de Canada y el suroeste de los Estados Unidos.

INVITA A TODA LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA A SABOREAR SUS DELICIOSOS Y VARIADOS PLATOS DE LA FAMOSA COCINA PERUANA, EN UN AGRADABLE AMBIENTE FAMILIAR AGRADECEMOS ANTICIPADAMENTE SU DISTINGUIDA PRESENCIA

RESERVACION AL TELEFONO 652 1089

Sanchez TRAVEL

TARIFA HACIA Y DESDE GUATEMALA $638

HACIA SANTIAGO $999

BUENOS AIRES MONTEVIDEO $1.135

LIMA $659

Cuando planee viajar a Sudamerica o traer algún familiar de vacaciones al Canadá consulte nuestros precios y servicios, no se arrepentirá

INFORMACION Y RESERVAS

TORONTO: 598-2525

339 Bloor St. W Suite 219 esq. St. George

HAMILTON 521 6413 y KITCHENER 749 7042

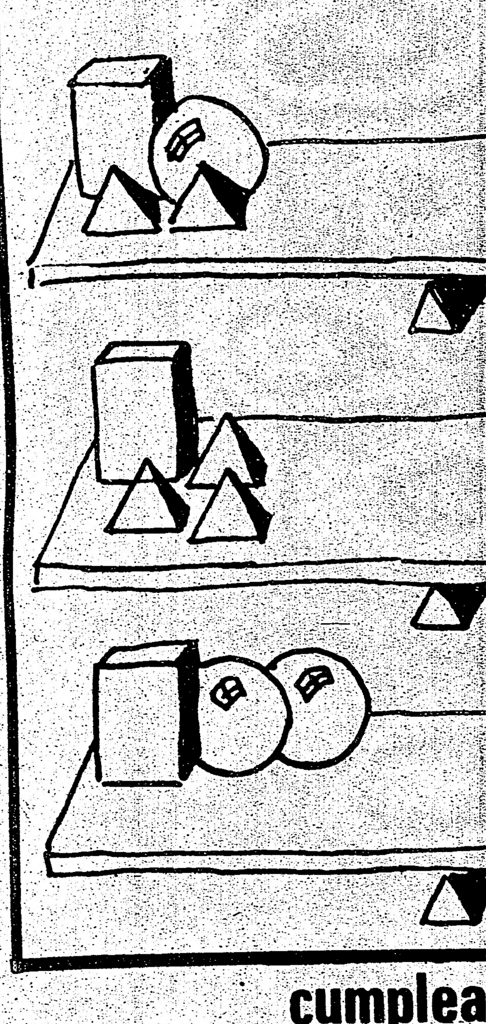
JUNTOS HAGAMOS UNA COMUNIDAD MEJOR LLAME AL 533-9359

Nosotros le ofrecemos ser un puente entre su organizacion y la buscada satisfaccion de cumplir dentro de la comunidad

pagina infant

equilibr

¿Cuál objeto es necesari balance perfecto?

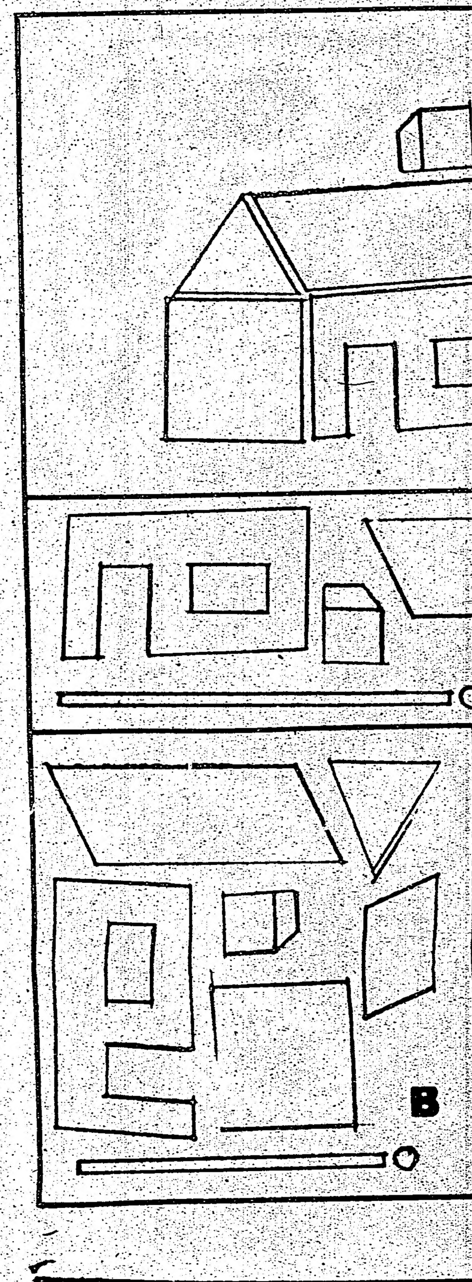


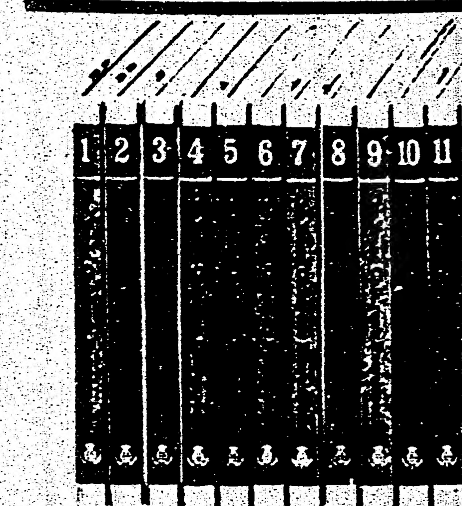
cumplea

MARTIN ZAMORA

rompec

¿Cuál de estos juegos de tamente a la figura que a





YOUNG CHILDREN'

es Heridos en ros

las estrechas calles de la antigua ciudad y se abalanzó contra los que corrian.

Fuentes del hospital dijeron que uno de los cuatro corneados se hallaba en serio estado.

El afamado escritor estadounidense Ernest Hemingway escribió la célebre novela "Fiesta" sobre las celebraciones de San Fermin, que se prolongan durante una semana.

CAÑONES DE DO HACE UN SIGLO

metálicas esféricas estaban estibados sobre grandes vigas y en regular estado de conservación.

Los pescadores dijeron que por las caracteristicas de la madera recuperada, se podía deducir que el buque sufrió un incendio y se hundió.

Añadieron que se realizarán gestiones ante la Agregaduria naval de España en Chile para identificar al buque sobre la base de archivos de naves españolas que viajaban hasta las costas americanas durante la dominación española en el siglo pasado.

CEMENTERIO DE

sidad Metodista del sur, dijo que el gran número de esqueletos encontrados en el lugar probablemente indicaba que los dinosaurios murieron repentinamente en un pozo de agua.

Según Jacobs Murry, uno de los restos oseos parece vinculado al camptosaurio -- reptil que se alimentaba de plantas y que vivió hace más de 100 años.

"Este es un hallazgo importante, no sólo a causa del gran número de esqueletos, sino también porque cuatro de ellos están perfectamente articulados. Ello significa que fueron sepultados con una relativa rapidez", añadió.

"Los encontramos en el momento preciso, antes que fueran descubieros y comenzaran a deteriorarse", dijo.

El hallazgo inicial fue hecho por un estudiante de geologia que caminaba por el lugar en busca de fósiles.

Brooks indicó que la mayoria de restos de dinosaurios de América del Norte, han sido encontrados en el oeste de Canada y el suroeste de los Estados Unidos.

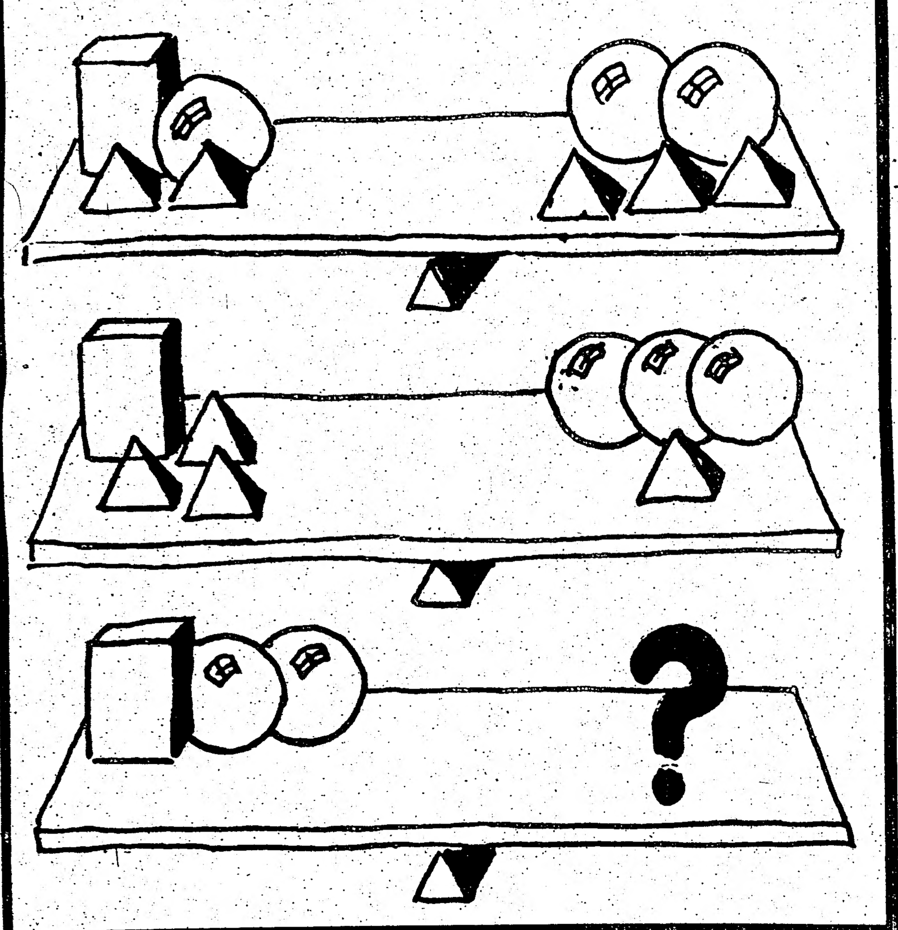
GAMOS UNA
MEJOR
ME AL
9359
ecemos ser un puente
zacion y la buscada
cumplir dentro
omunidad

pagina infantil

LA CUEVA DEL TIO CONEJO

equilibrio

¿Cuál objeto es necesario para conseguir un balance perfecto?



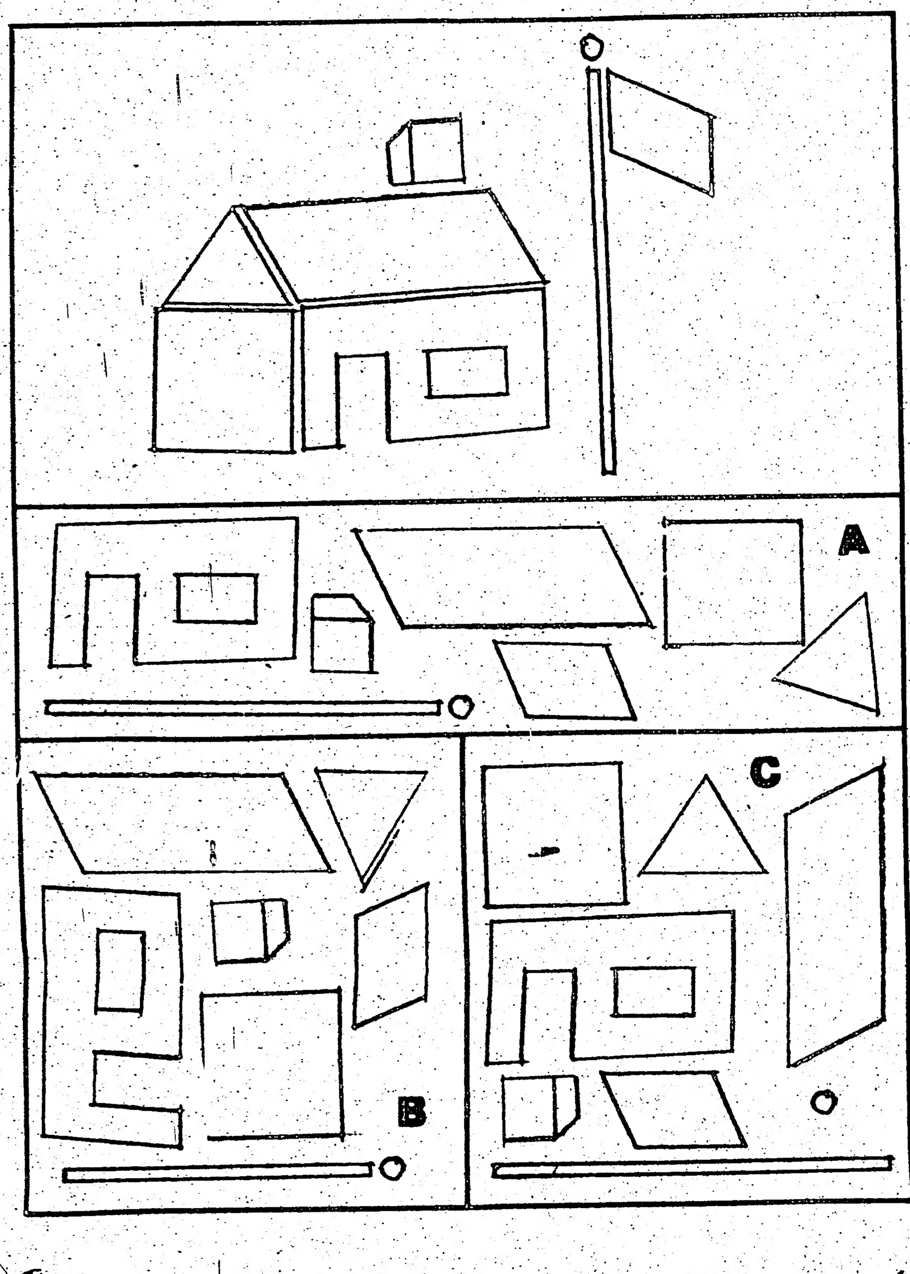
cumpleañero

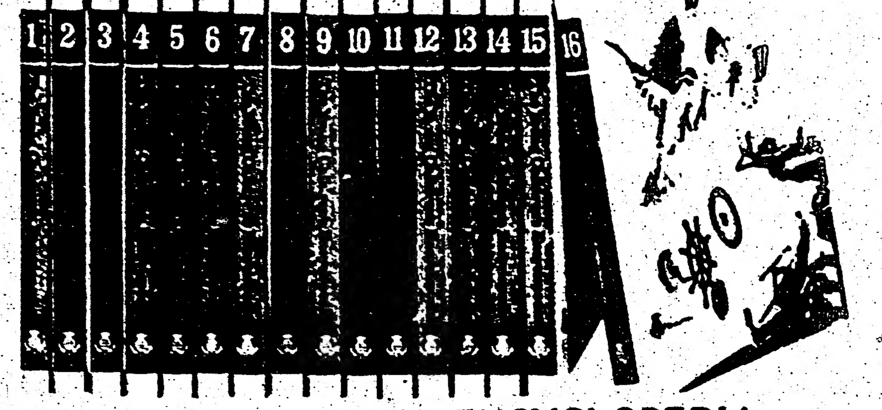
MARTIN ZAMORA.

El próximo 14 de julio, MARTIN cumplirá 12 años de vida por lo que sus queridos padres le desean un cúmulo de felicidades en ese día y muchos éxitos en años venideros. El TIO CONEJO se siente feliz de conocer a tan simpático amiguito y le depara sus mejores deseos. FELICIDADES MARTIN!

rompecabezas

¿Cuál de estos juegos de piezas corresponde exactamente a la figura que aquí te presentamos?

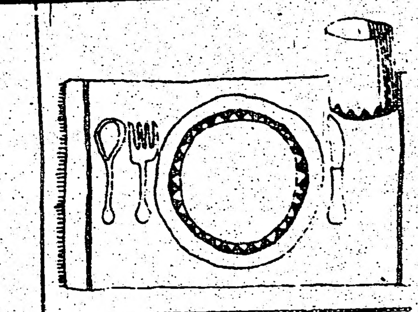
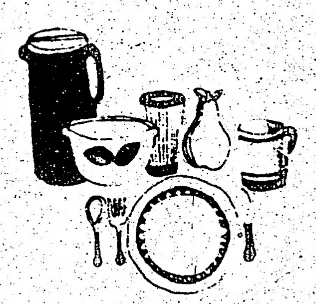




SUS NIÑOS Y USTEDES

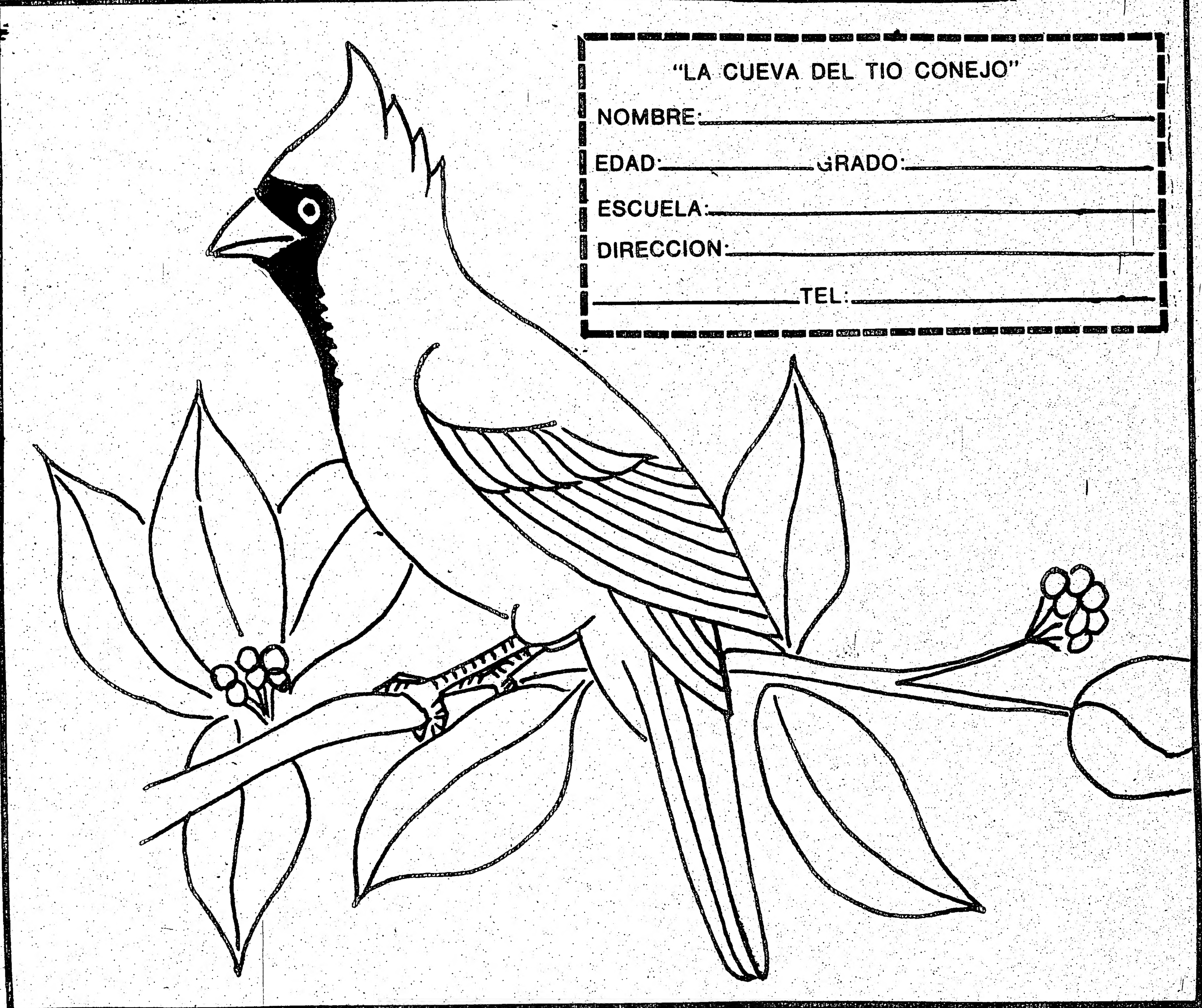
Este trabajo es una reproducción del libro "SUS NIÑOS Y USTEDES", el cuál a sido elaborado por la Unidad Multicultural del Departamento de Servicios Educacionales de North York Board of Education. Nos permitimos recomendarlo a todos los padres de familia que tienen hijos en edad preescolar y que deseen ayudar a sus hijos a desarrollar su lenguaje y estimular el desarrollo de sus sentidos visual,motor,tactil,etc. Es decir,en una forma natural y sin sacarlos a ustedes de sus tareas diarias, mientras usted desarrolla sus tareas del hogar puede al mismo tiempo entretener y ayudar al aprendizaje de su niño.

poner la mesa es entretenido

1	Deje que sus hijos pongan su propio puesto en la mesa.	
2	Conversando en la mesa se pueden aprender las siguientes palabras: Gracias — Izquierda Plato — Derecha Vaso — Cuchara Taza — Cuchillo Servilleta — Tenedor Mantel — Por favor	
3	Gradualmente deje que sus niños cuenten los miembros de la familia y decidan cuántos puestos se necesitan en la mesa, cuántos tenedores, cuántos platos, etc. Si usted desea más información al respecto, puede llamar a la Lic. Marcela Durán al tel. 225-4661 ext. 307.	

COLOREAME

y participa en el sorteo de enciclopedias del TIO CONEJO



"LA CUEVA DEL TIO CONEJO"

NOMBRE: ____________

EDAD: ________ GRADO: ________

ESCUELA: ____________

DIRECCION: ____________

________ TEL: ________

Envía tu correspondencia al Profesor José Torres
24133 Dundas St. West. Toronto Ont. Canadá.
M6P-1X3

Nuestro próximo sorteo será el MIERCOLES 5 DE SEPTIEMBRE Envíanos tu participación y gánate una enciclopedia GRATIS

TRIPLE CONCIERTO DE ROCK PARA COMBATIR HAMBRUNA EN AFRICA.

LOS ANGELES.- Figuras políticas, religiosas y del deporte se unirán el sábado a los más grandes astros del rock en un concierto en tres continentes para reunir fondos para aliviar la hambruna en Africa y trasmitir el mensaje de que el hambre mundial puede terminar.

Presentaciones de más de 60 de los principales músicos de rock en conciertos en vivo en Filadelfia, Londres y Sidney serán trasmitidos mediante 16 satélites a una audiencia potencial de radio y televisión de 2.000 millones de personas.

Llamadas personales del Obispo sudafricano Desmond Tutu, del ex presidente estadounidense Jimmy Carter, el Primer Ministro Indio Rajiv Gandhi y otros grandes estadistas acompañarán la música.

Michael Mitchell, productor ejecutivo de los conciertos, quien dirigió las finanzas y la planificación de los Juegos Olímpicos de Los Angeles del año pasado, describió el concierto en vivo como el mayor espectáculo jamás hecho en el mundo y dijo que podría reunir hasta unos 50 millones de dolares.

"Pasamos tres años planificando los juegos, pero para esto, sólo se necesitó un día y para ejecutarlo ha demandado 10 semanas desde el comienzo al final", dijo Mitchell, Presidente de World Wide Sports and Entertaiment en una entrevista a Reuters.

"Los Juegos Olímpicos fueron una tarea masiva, pero en términos reales, este es un espectáculo televisivo aun mayor que las olimpiadas..." agregó.

Mick Jagger, Paul McCartney, David Bonie, Bob Dylan, Phil Collins, Rod Stewart, Elton John, Tina Turner, The Who, Men at Work, Duran Duran, Julian Lennon y Neil Young están entre los astros que participan.

Jagger y Bonie habrán el primer dueto en vivo por satélite, con Boni cantando en Londres y Jagger en Filadelfia.

Para "dar un elemento de credibilidad al espectáculo" llamados personales y emocionales de figuras internacionales serán intercalados entre la música. "Estamos decididos no sólo a tenr un concierto de Rock, sino a poner fin al hambre", dijo Mitchell."Los astros del rock por si mismos no pueden terminar con la hambruna", agregó.

El Premio Nóbel Linus Pauling, el Presidente de Tanzania Julius Nyrere, el poeta soviético Yevgeny Yevtushenko y el conquistador del Monte Everest, sir Edmund Hillary, participarán.

Jihad Sadat, la viuda del asesinado presidente egipcio Anwar Sadat y Coretta Scott, viuda del asesinado líder de derechos humanos Martin Luther King grabaron mensajes en video, como también el famoso futbolista brasileño Pelé y Onoe, maestro del teatro japonés Kabuki.

Los conciertos en el estadio John F. Kennedy de Filadelfia, el estadio Wembley y el centro de entretenimientos de Sydney, serán trasmitidos a 150 países, incluyendo la Unión Soviética y China.

El primer gran esfuerzo de las estrellas del rock por combatir el hambre fue la grabación el año pasado en Londres de "¿Saben ellos que es Navidad?", organizada por el cantante irlandés de rock Bob Geldof. Ello inspiró a "Estados Unidos por Africa" y su proyecto de reunir 50 millones de dólares con su éxito "We are the world".

La ayuda en vivo no está vinculada con ninguna de las dos iniciativas, pero fue inspirada por Geldof.

"Me reuní con Bon el 2 de mayo, lo que nos dio 10 semanas para organizar el mayor espectáculo de la historia de la TV, el Teleton mas grande", dijo Mitchell.

"Para las olimpiadas empleamos tres satélites. Para esto utilizaremos 16. De modo que el verdero milagro es que está concretándose", añadió.

Los gastos de ayuda en vivo quedarán cómodamente cubiertos con los varios millones de dólares pagados por las cadenas de televisión por los derechos de trasmisión.

Las ventas de entradas han dejado unos 3.5 millones de dólares en Filadelfia y 2.5 millones en Londres. Los paquetes de comerciales podrían sumar uno o dos millones más, dijo Mitchell. Patrocinadores han prometido otros cuatro o cinco millones de dólares.

Mitchell espera, sin embargo, que el mayor volúmen de dinero sea reunido durante el "Teleton"--cuando los espectadores prometan ayuda telefónicamente o por carta.

Dijo que se sentiría satisfecho si llega a reunir 25 millones, aunque el total "podría alcanzar los 50 millones de dólares". Pero agregó que el principal objetivo de los conciertos es crear conciencia en el mundo.

DUFFERIN MOVIE RENTALS

PELICULAS EN
INGLES
ESPAÑOL

DISCOS
MUSICA LATINO AMERICANA

CASSETES DE MUSICA

INSCRIPCION GRATIS

SOLO $30.por la renta DE UN VIDEO POR EL FIN DE SEMANA Y 2 PELICULAS GRATIS

$49. POR LA RENTA DE CAMARA VIDEO POR EL FIN DE SEMANA CON AUTOMATIC FOCUS Y TRIPODE

YA LLEGARON!!

COMPLETO SURTIDO EN PELICULAS EN ESPAÑOL

LO QUE TANTO ESPERABA UD.

RATAS DEL ASFALTO con Armando Silvestre
LAS PIRAÑAS AMAN EN CUARESMA con Julio Alemán
EL ESPECTRO DE EDGAR ALLAN POE con César Romero
LOS 3 REYES MAGOS
EL FESTIN DE LA LOBA con Isela Vega
ISLA ENCANTADA con Hugo Stiglitz
CUCHILLO Andrés García
VIAJE FANTASTICO con Jorge Zamora
JULIO IGLESIAS Todos los dias un dia
PRIMAVERA DE LOS ESCORPIONES con Isela Vega
YO PECADOR; Libertad Lamarque
LA DESCARRIADA con Rafaela Aparicio
LOS VALIENTES NO MUEREN con Miguel Aceves Mejía
EL VIOLETERO con Tin Tan
EL CAMPEON CICLISTA

Y MUCHO MAS

P.S. Estas películas son originalmente hechas en español no doblaje!

Ivan Solorzano

Su Agente Latino

DUFFERIN STEREO
VIDEO & TELEVISON

Lawrence
Glencairn
Tycos
Eglinton
Dufferin

2830 DUFFERIN ST. TELEFONO 789-4549

K PARA
FRICA.

el total "podría alcanzar los 50 millones
agregó que el principal objetivo de los
r conciencia en el mundo.

S
ON!!

BA UD.
O con Armando
AMAN EN
o Alemán
E EDGAR ALLAN
nero
AGOS
A LOBA con Iseia
DA con Hugo Stiglitz
drés García
ASTICO con Jorge
AS Todos los días un
A DE LOS ESCOR-
sela Vega
OR; Libertad Lamarque
ARRIADA con Rafaela
IENTES NO MUEREN con
ves Mella
ETERO con Tin Tan
PEON CICLISTA
HO MAS
Estas peliculas son
ente hechas en español no

LADRON FESTEJA 20 AÑOS COMO PROFUGO DE LA JUSTICIA

RIO DE JANEIRO .- El célebre ladrón de un tren correo Ronald Biggs festejo anteanoche 20 años como prófugo de la justicia británica con una fiesta para más de 100 invitados en su residencia de Rio de Janeiro.

En julio de 1965 Biggs fugó de una carcel de Londres luego de haber purgado apenas dos años de la condena a 30 que le fuera impuesta por su participación en el atraco al tren correo nocturno Escocia-Londres, cuyo botín ascendió a 2.5 millones de libras esterlinas o más de seis millones de dólares a la sasón. Entre los invitados a la fiesta de anteanoche figuraron la primera esposa de Biggs, Charmian, quien se desempeña actualmente como periodista para el gobierno de la mancomunidad británica en Melbourne, y su segunda mujer, la mestiza actriz brasileña Raimunda de Nascimento Castro. Su novia actual Ulla tambien estuvo allí. Interrogado acerca de si le gustaría regresar a Gran Bretaña, Biggs dijo: "me gustaría volver para visitar a mis amigos pero no por mucho tiempo". "El clima tropical parece sentarme mejor", agregó.

Biggs vive con su hijo Mike de 10 años en un espacioso piso en el pintoresco suburbio carioca de Santa Teresa.

Mike, cuyo nacimiento evitó la extradición de Biggs para que completara su sentencia en Gran Bretaña, integra La Turna Do Balao Mágico (La Banda del Balón Mágico), un cuarteto de niños que ofrece un espectáculo diario por televisión y ha grabado ya tres albumes de discos de gran éxito.

NUEVA YORK .- La portada de la edición de Septiembre de la revista " Playboy" promueve las fotografías de la estrella del rock MADONNA desnuda que ilustran varias de sus páginas. La edición compite directamente con una similar anunciada por la revista " Penthouse", la que también obtuvo fotos reveladoras de la artista.

It's All Right Here

ULTIMA HORA

Lunes A Viernes 11:30 PM

LA ACTUALIDAD NOTICIOSA DEL MUNDO HISPANICO CON IMAGENES VIA SATELITE Y EL PRIMER SERVICIO DE CABLE SATELITE EN CANADA PROVISTO POR LA AGENCIA REUTER. CARLOS GARCIA, ELVIRA SANCHEZ, FERNANDO MIGNONE, MARGARITA RAMON Y UN EXELENTE GRUPO DE REPORTEROS LOCALES. UNA CITA OBLIGADA EN LA ULTIMA HORA DEL DIA.

exclusivamente en

World 47 Television

CFMT CHANNEL 47 · CABLE 4 TORONTO

REPETICION AL DIA SIGUENTE 5.30 PM
MTV II CHANNEL 33 ROGERS

Verifique con el cable local el numero de canal.

LA PLAYA

DISCOTEQUE
MUY PRONTO
EN EL CORAZON LATINO

CHIN RADIO INTERNATIONAL EN 100.7 F.M

Presenta su
CITA RADIAL CON

"DIMENSION '85"

LA MEJOR MUSICA DE LUNES A VIERNES 6.30 PM
Y SABADOS 7.30 PM
INFORMES DE FERNANDO VALLADARES
Y JOSE NEGRETTE

PRODUCCION
FERNANDO TOLEDO

GESTA J. ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A. L.L.B. L.L.M.
POSTHUMUS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
700 BAY ST. SUITE 1900
TELEFONO 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
Especializados en casos civiles,accidentes automovilísticos y derecho comercial

LAS FLORES CHARITABLE FOUNDATION

Comunica a la comunidad hispana en general, del Campeonato de Fútbol International Hispanic Fiesta 1985 de selecciones hispanas.

Una selección por país a realizarse el próximo mes de Agosto.

Se ruega a los interesados ponerse en contacto con los señores Jorge Romero al teléfono 741-2280 o al Sr.Rodrigo Ponce al 968-1557 de 9 a 5 PM.

Habrán premios en efectivo y trofeos.

Registración gratuita

El International Festival Fiesta se celebrará este año los dias 13, 14, 15 de Septiembre en el *Crafts de la Canadian National Exibition*.

Se ruega a los grupos folkóricos, artistas y artesanos inscribirse escribiendo a :

INTERNATIONAL HISPANIC FIESTA
P.O. BOX 439 Station C
Toronto Ontario
M6J 3P5

VANDERAERDEN SE ADJUDICA EL TRAMO CONTRA EL RELOJ

VILLARD-DE-LAMS, Francia.- El belga Eric Vanderaerden ganó ayer la decimotercera etapa de la prueba ciclistica Tour de Francia superando por más de un minuto al segundo en el tramo contra reloj y líder de la clasificación general, el francés Bernard Hinault.

Resultó una sorpresiva victoria de Vanderaerden, quien fue puntero de la general durante cuatro días, en la primera semana de carrera. El belga nunca antes había aventajado al francés en secciones contra el reloj, a pesar de contar con una excelente camapaña en ese tipo de tramos cortos.

Se esperaba que Hinault ganara el tramo de 31.8 kilómetros contra reloj pero los últimos en largar - Hinault fue precisamente el último- debieron luchar contra el viento que repentinamente cambió de dirección.

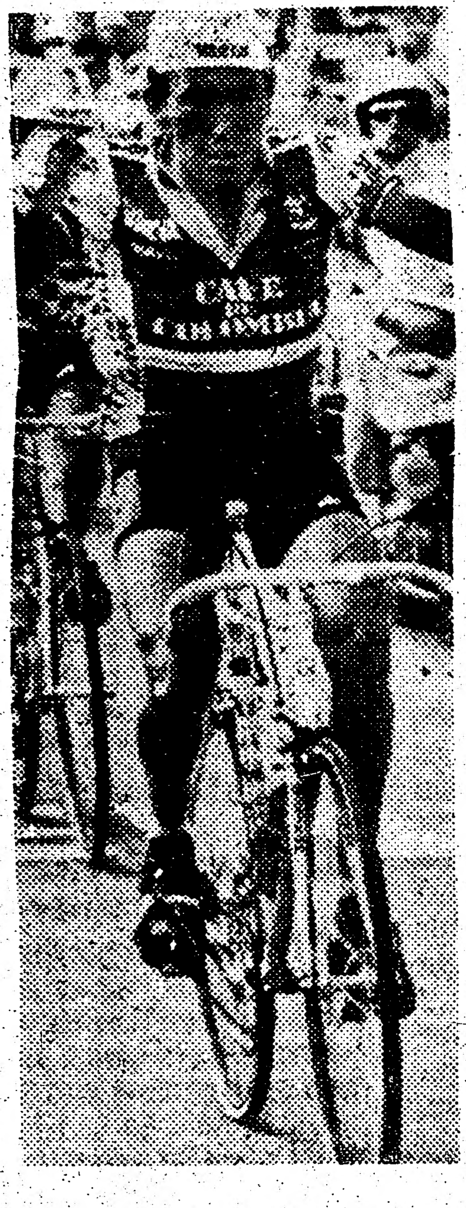
El fracaso del estadounidenseGreb Lemond, quien también partió entre los últimos, incrementó la ventaja de Hinault en la general - cuatro minutos a la salida de ayer - en un minuto 23 segundos más.

Lemond fue dos minutos 30 segundos mas lento que Vanderaerden, quien empleó un tiempo de 41,04. Aunque continúa segundo en la clasificación general, el californiano no sólo ha perdido contacto con Hinault sino que también se ve ahora bajo la amenaza del Irlandes Stephen Roche.

Roche fue sexto ayer y redujo la ventaja que le llevaba Lemond de 1,52 a 0,45.

Hoy será día de descanso para los 158 competidores que quedan en carrera de los 180 que largaron hace dos semanas en Bretania la edición 72 del tour.

La decimocuarta etapa se disputará el sábado entre autrans Meaubre y Saint Etienne.



PARIS, Francia .- El colombiano FAVIO PARRA saluda victorioso al ganar la 12ma. etapa de la Vuelta de Francia.

SAN LORENZO PRETENDE A MEDIOCAMPISTA PERUANO

LIMA.- José Velasquez, pieza fundamental del seleccionado peruano de fútbol, entró en negociaciones con el Club Argentino San Lorenzo para un contrato por este año, se informó ayer aquí.

Angel Espino, empresario de Fútbol, declaró al diario Expreso que las conversaciones entre Velasquez y San Lorenzo estan "por buen camino" y abrió la posibilidad que el contrato pueda concretarse este fin de semana.

Velasquez de 30 años, 12 en primera división, juega en el mediocampo. Es titular del seleccionado peruano desde 1975 cunado Perú logró el título sudamericano. Jugó en los mundiales de Argentina (1978) y España (1982).

El mediocampista, que no tiene contrato con algún club peruano, y cuyo pase internacional está en poder la Empresa de Televisión Panamericana, ha jugado en Canada, España y Colombia en los últimos ocho años.

Espino informó a Expreso que el arquero de la Selección Peruana Eusebio Acasuzo, firmará contrato con Newell's Old Boys de Argentina, antes del 31 de julio, día que se cierra el libro de pases en ese país.

El meta dijo al diario que Newell's está de acuerdo con la prima exigida y estan discutiendo el sueldo.

MARADONA CONFIRMA QUE JUGARA EN PARTIDO DE HOMENAJE A ZICO

RIO DE JANEIRO.- El astro argentino de fútbol Diego Armando Maradona arribará hoy aquí por la tarde para jugar en el partido de bienvenida a Zico, informó ayer un dirigente del Club Flamengo.

El dirigente señaló a los periodistas que el apoderado de Maradona había telefoneado confirmando su llegada a Rio hoy a las 14:00 hora local (17:00 GMT), apenas siete horas antes del comienzo del cotejo.

El compatriota de Maradona, Daniel Alberto Passarella, quien ya se encuentra en Rio, dijo que aún aguarda la aprobación de los dirigentes de su Club Fiorentina de Italia aunque confía en que podrá jugar.

Varios integrantes de la Selección Brasileña intervendrán en el partido amistoso.

Flamengo adquirió a Zico pagando a Udinese de Italia una suma estimada en 1,8 millones de dólares que será financiada por un grupo de empresas.

PRESIDENTE DEL SANTOS DE BRASIL ARRESTADO EN ITALIA

COMO, Italia.- Milton Teixera, Presidente del Club de Fútbol Santos de Brasil, fue arrestado por la policía aduanera de Italia por presunta violación de las leyes de divisas, dijeron ayer fuentes policiales.

Teixera fue arrestado en la ciudad de Ponte Chiasso, en la frontera con Suiza, y será acusado mañana en los tribunales de Como de contravenir las leyes de divisas.

Fuentes policiales señalaron que el dirigente de Santos tenia en su poder aproximadamente 34,000 dólares y que dijo a los guardias aduaneros que desconocia las leyes locales de divisas.

Teixera estaba acompañado por dos Santos Filho Juary Jorge, delantero brasileño enrolado en el equipo de primera división Internazionale pero que jugó la última temporada en el Cremonese.

JUARY INICIO4 SU CARRERA FUTBOLI4STICA EN EL Santos pero se desconoce si Teixera se encontraba negociando la reincorporación del jugador.

FUTON

	Futon Común	Con Núcleo de Espuma	Extra Grueso	Armadura de Pino	Armadura de Madera Dura	Cobertor	
Individual	79	95	105	109	139	26	
Doble	99	115	128	129	159	34	
Queen	119	135	150	139	179	40	

PEDIDOS TELEFONICOS 531-1730.
REPARTO GRATUITO EN LA CIUDAD
1073 Bathurst St., al sur de Dupont de 11 AM a 6PM
NUEVA SUCURSAL: 2417 DUNDAS ST. W.
A 120 metros al Norte de la estación Bloor/Dundas West
De 11 AM a 8 PM del Subway
!OFERTA ESPECIAL DE INAUGURACION! 10% para futones, armaduras y cobertores (únicamente en la nueva sucursal)

POROGRAMACION OFICIAL
LIGA ONISOL
(Competitiva Nivel I)
BROCKTON STADIUM
(Dufferin Bloor area)

SABADO JULIO 13, 1985

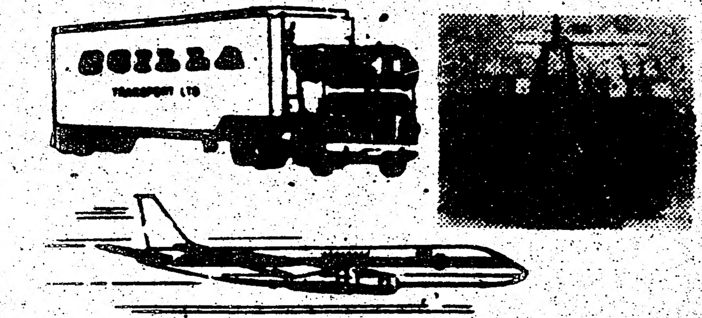
12.45 ERETREAN VS COLO COLO (Adultos)
2.45 ASOC.PERUANA VS CHILE LINDO Veteranos)
4.15 CHILE LINDO A VS SELEC.PERUANA Adultos)
6.00 COPIHUES ROJOS VS CHILE LINDO Adultos)
7.45 COLO COLO VS BARRABASES Veteranos)

DOMINGO JULIO 14, 1985 EN HAMILTON
6.00 HAMILTON VS BARRABASES

¿Debe Ud. Viajar?
Cualquiera que sea su destino le tenemos un lugar reservado.
Las mejores tarifas con las mejores conexiones a
Centro y Sudamérica
y... Si Ud. No Viaja!
Traiga a sus seres queridos desde: CHILE
ARGENTINA
URUGUAY ECUADOR
y COLOMBIA
TARIFAS INCOMPARABLES
POR INFORMACION DIRIJASE A NUESTRA AGENCIA.
NO SE ARREPENTIRA

RESERVANDO SU PASAJE PARA: CENTRO SUDAMERICA O EUROPA
Usted podrá obtener gratis su carnet de socio del DINAMO LATINO
El cual le habilitara entrar gratuitamente a todos los partidos que el DINAMO LATINO juegue como local.

HISPANA TRAVEL AGENCY
CORTESIA EFICIENCIA SERIEDAD Tel. 534-2356
733 BLOOR STREET W. (enfrente al Subway de Christie)

SCILLA FORWARDING AND SHIPPING

ENVIOS
Marítimos Terrestres Aéreos para LATINOAMERICA y el Mundo
Efectos Personales Baúles Cosas Autos Motocicletas Mercancía
Llame a Joe al Teléfono
736-0336
2681 Steeles Ave W
Downsview